

Genesis 43:27

Hebrew	וַיִּשְׁאַל לָהֶם לְשָׁלוֹם וַיֹּאמֶר הַשְׁלֹם אֲבִיכֶם הַזֶּקֶן אֲשֶׁר אָמַרְתֶּם הָעוֹדֵנִי חַי
ESV	And he inquired about their welfare and said, "Is your father well, the old man of whom you spoke? Is he still alive?"
NIV	He asked them how they were, and then he said, "How is your aged father you told me about? Is he still living?"
NLT	After greeting them, he asked, "How is your father, the old man you spoke about? Is he still alive?"

	ἡρώτησεν δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πῶς ἔχετε καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰ ὑγιαίνει ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό LXX greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πατήρ ὑμῶν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πρεσβύτερος ὃνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἡ, ὃ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning εἶπατε ἔτι ζῇ
--	--

KJV	And he asked them of their welfare, and said, Is your father well, the old man of whom ye spake? Is he yet alive?
-----	---

[Genesis 43:26](#) ← [Genesis 43:27](#) → [Genesis 43:28](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 43](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_43:27

Last update: **2025/10/23 00:28**

